

Salvador Brotons

Suite pantomímica *Pantomimical Suite*

per a quintet de metall
for brass quintet

Op. 96 bis

I. Intrada - Corale
II. Divertimento - Marcia
III. Burlesca - Inno



Apartat de Correus 37
08190 Sant Cugat del Vallès

Tel.: 93 - 674 31 74
Fax: 93 - 675 46 72

editorial@brotonsmercadal.com
www.brotonsmercadal.com

Disseny de portada / Cover design: Birgit Euler
© Disseny gràfic original: Birgit Euler

Dip. Leg.: B-25.719-2013

Primera edició: juliol 2013

Impressió: Brotons & Mercadal



Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la previa autorización expresa de BROTONS & MERCADAL EDICIONS MUSICALS, como titular en exclusiva de los derechos, salvo excepción prevista por la ley. Por ende, si desea fotocopiar o escanear parte(s) de esta obra, diríjase previamente a CEDRO para obtener la oportuna licencia (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org).

Drets d'edició reservats per a tots els països a:
Derechos de edición reservados para todos los países a:
All rights reserved worldwide to:

Brotons & Mercadal
Edicions Musicals, SL



Apartat de Correus 37
08190 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)
Tel.: 93 - 674 31 74 Fax: 93 - 675 46 72
e-mail: editorial@brotonsmercadal.com
<http://www.brotonsmercadal.com>

Suite pantomímica, per a quintet de metall

La **Suite pantomímica** té el seu origen en l'obra *Brass Trio* escrita l'any 2004. Des de l'estrena del trio vaig veure que es tractava d'una obra molt intensa, variada i espectacular. Una nova versió ampliada per a quintet de metall podria tenir més possibilitats d'expressió, interpretació i alhora alleugerir, a voltes, la intensitat dels intèrprets. És per això que nou anys més tard em vaig decidir a eixampliar el trio distribuint millor les parts instrumentals i donant més volum sonor, afegint una altra trompeta i una tuba.

El títol de **Suite Pantomímica** prové dels efectes de moviment dels intèrprets, donant a l'obra una dimensió teatral diferent.

L'obra consta de sis moviments agrupats per parelles:

- Intrada-Corale
- Divertimento-Marcia (Marxa)
- Burlesca-Inno (Himne)

Hi ha, doncs, només dues interrupcions entre moviments dins l'obra. La **Intrada** es planteja amb un diàleg entre els dos instruments a l'escenari (trombó i tuba) i les dues trompetes llunyanes fora de l'escenari. Mica en mica les trompetes s'apropen fins que entren. Un cop els quatre a dins la sala, s'estableix una lluita entre ells força agressiva. Quan la discussió s'escalfa, la trompa interromp la lluita amb un crit des de l'intern. Un cop calmada la cridòria i amb la trompa ja dins l'escenari, tots cinc s'apleguen en l'ambient recollit del **Corale**.

Tal com apunta el seu títol, **Divertimento** juga amb els ritmes creuats causats pels accents a temps febles i constants canvis mètrics. La **Marcia** que segueix sense interrupció ve a ser una paròdia de la disciplina militar, sempre sota un ritme, aquí sí, molt estricte. En la **Burlesca**, de *tempo* ràpid, tornen els efectes pantomímics amb una còmica baralla entre el trombó i les trompetes (*glissandi* del trombó versus els *frullati* de les trompetes). Contrasta la lírica part central amb frases llargues a càrrec de la trompa i després la trompeta.

El diàleg de l'inici de l'obra torna tímidament per créixer gradualment arribant en la seva culminació al tema del **Corale** plantejat com un **Inno** per la seva grandiositat. Els instrumentistes toquen aquest final tots alçats projectant el so cap a l'audiència en un final majestuós i brillant.

Suite pantomímica, para quinteto de metal

Suite pantomímica tiene su origen en la obra *Brass Trio* escrita en 2004. Desde el estreno del trío vi que se trataba de una obra muy intensa, variada y espectacular. Una nueva versión ampliada para quinteto de metal podría tener más posibilidades de expresión, interpretación y al mismo tiempo aligerar, en ocasiones, la intensidad de los intérpretes. Por eso nueve años más tarde decidí ampliar el trío distribuyendo mejor las partes instrumentales y dando más volumen sonoro, añadiendo otra trompeta y una tuba.

El título de **Suite Pantomímica** tiene que ver con los efectos de movimiento de los intérpretes, dando a esta obra una dimensión teatral diferente.

Consta de seis movimientos agrupados de dos en dos:

Intrada-Corale
Divertimento-Marcia (Marcha)
Burlesca-Inno (Himno)

Hay, por lo tanto, solo dos interrupciones entre movimientos dentro de la obra. La **Intrada** se plantea con un diálogo entre los dos instrumentos en el escenario (trombón y tuba) y las dos trompetas en la lejanía, fuera del escenario. Poco a poco las trompetas van acercándose hasta entrar en el escenario. Una vez ya están los cuatro en la sala, se establece una lucha bastante agresiva entre ellos. Cuando la discusión está en su punto álgido, la trompa interrumpe la lucha con un grito desde la parte interior. Después de haber aplacado el griterío y con la trompa ya en el escenario, los cinco se reúnen en el ambiente recogido del **Corale**.

Como apunta su título, **Divertimento** juega con los ritmos cruzados causados por los acentos en los tiempos débiles y constantes cambios métricos. La **Marcia** que sigue sin interrupción quiere ser una parodia de la disciplina militar, siempre bajo un ritmo, aquí sí, muy estricto. En **Burlesca**, de *tempo* rápido, vuelven los efectos pantomímicos con una pelea cómica entre el trombón y las trompetas (*glissandi* del trombón versus los *frullati* de las trompetas). Contrasta la parte central, muy lírica, con frases largas a cargo de la trompa y después de la trompeta.

El diálogo del inicio de la obra vuelve tímidamente para crecer gradualmente llegando a su culminación con el tema del **Corale** planteado como un **Inno** por su grandiosidad. Los intérpretes tocan en pie este final proyectando el sonido hacia la audiencia en un final majestuoso y brillante.

Suite pantomímica

per a quintet de metall

Legalment Prohibida
la reproducció per fotocòpia.

Legalmente Prohibida
la reproducción por fotocopia.

Pantomimical Suite

for brass quintet

I- Intrada

Salvador Brotons Op.96 bis

Lento $\text{♩} = 69$

Allegro $\text{♩} = 168$

(intern) (lluny)
(off stage) (far away)
sord.

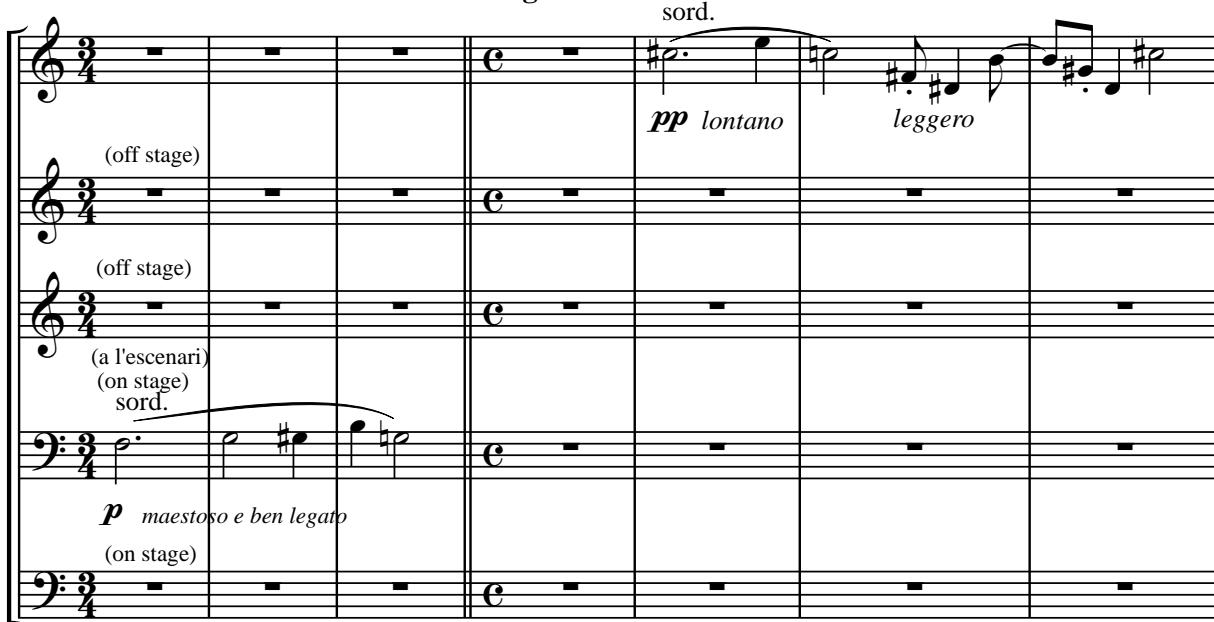
Tromba 1 (in C)

Tromba 2 (in C)

Corno (in F)

Trombone

Tuba



8

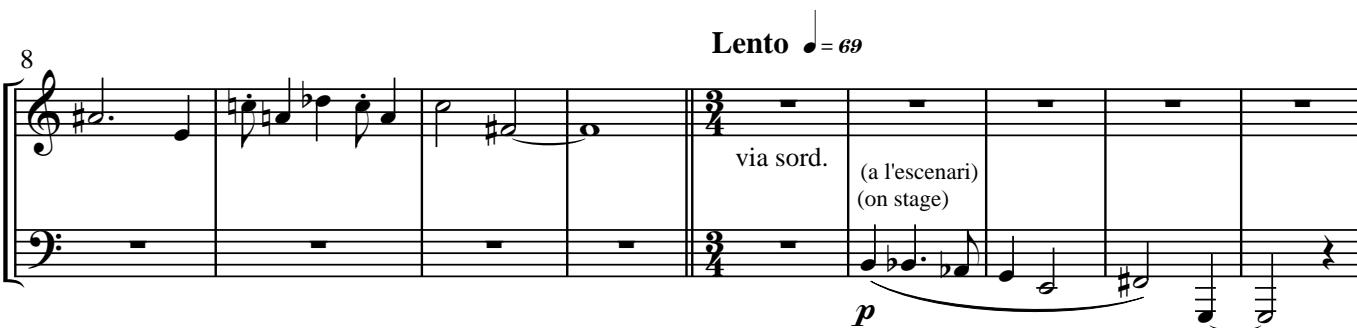
Lento $\text{♩} = 69$

Tr. 1

Tuba

via sord. (a l'escenari) (on stage)

Allegro $\text{♩} = 168$



17

Allegro $\text{♩} = 168$

Tr. 1

(intern) sord. (off stage)

(una mica més a prop que la Tp. 1)
(closer to the stage than Tp. 1)

Tr. 2

p leggero

Tbn.

Tuba

(via sord.)



23 **Lento** $\text{♩} = 69$

Tr. 1

Tr. 2 via sord.

Tbn. senza sord.

Tuba

Allegro $\text{♩} = 168$

(intern) (encara una mica més a prop)
 (off stage) (a little bit closer to the stage)

31 senza sord.

Tr. 1 $\text{♩} = 168$

mp marcato e leggero

non marcato

39 **Lento** $\text{♩} = 69$

(Entra a l'escenari)
 (Enters on the stage)

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

49 **Allegro** $\text{♩} = 168$

(like a fight against the Trombonist)

Tr. 1

Tr. 2

Tbn. f (starting a fight against Tp. 1)

Tuba meno f

54

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

59

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

64

Tr. 1

senza sord.

Tr. 2

pp non marcato well connected notes

Tbn.

Tuba

pp non marcato well connected notes

p

69

Tr. 1

p non marcato

Tr. 2

Tbn.

Tuba

p non marcato

mf

74

Tr. 1

mf

f

Tr. 2

Tbn.

Tuba

f

f

f

79

Tr. 1

Tbn.

Tuba

84

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

mf

mp

mf

mp

89

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

p

pp

pp

p

pp

94

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

pp

pp

p

99

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

p

mp

mf

104

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

p

108

Tr. 1

Tr. 2

Tbn.

Tuba

f

f

f

f

Suite pantomímica.S. Brotons.GS
frul.

112

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

ff stridente
frul.

ff stridente (intern)
(off stage)

ff angry

ff stridente
frul.

ff stridente

117

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

strictamente in tempo

mf *ff* *ff sempre* *powerful*

123

Cor.

fff
(attacca)

II- Corale

Religioso ♩ = 69

129 Cor. *p* tranquillo calming down *p* espress.

sereno ed intimo

134 Cor. *p* *mf* *p*

141 Tr. 1

Tr. 2

Cor. *pp* intimo (Entra a l'escenari) (Enters on the stage)

Tbn. *pp* intimo

Tuba *p*

mf *pp*

(like a prayer, motionless and peacefully)
(resant, cercant la pau, estàtic)

147 Tr. 1 *pp dolce* *p un poco in rilievo*

Tr. 2 *pp* *pp dolce e sempre ben legato*

Cor. *pp dolce e sempre ben legato*

Tbn. *pp dolce e sempre ben legato*

Tuba *pp dolce e sempre ben legato*

154

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

Più mosso $\bullet = 96$

160

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

165

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

170 *calando al* Religioso $\text{♩} = 69$

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p *pp* *p* *in rilievo*

pp *dolce e sempre ben legato*

pp dolce e sempre ben legato

pp dolce e sempre ben legato

176

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

pp mp mp mp mp

182

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p mf pp

p mf pp

pp mp pp

pp mp pp

pp mp pp

III-Divertimento

(having fun with the irregular meters/accents)
 (divertint-se amb els accents i ritmes irregualars)

187 **Allegretto** $\text{♩} = 84$

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mp

un poco marcato

p accomp.

p

192

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

p

197

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

p

201

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

f

mf

mp

mf

mp

mf

mp

206

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

p

p

mp leggero sempre

211

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mp

216

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

221

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

226

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

231

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

236

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

240

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

244

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

f

f

ff

ff

250

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

f accomp.

ff in rilievo

ff

f accomp.

ff

ff

256

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

c

c

c

c

c

c

c

ff

260

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

ff

ff

264

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

f

meno f

meno f

268

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

mp

p staccatissimo (militar)

mp

p staccatissimo (militar)

272

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

pp

(attacca)

IV- Marcia (March)

277 L'istesso tempo $\text{d} = 126$ (like a military parody) (com una paròdia militar)

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

staccatissimo

p

pp **staccatissimo**

p

282

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mp **staccatissimo** **mf**

f

mf

f

mp **staccatissimo** **mf**

f

mf

f

mf

f

286

Tr. 1 Tr. 2 Cor. Tbn. Tuba

290

Tr. 1 Tr. 2 Cor. Tbn. Tuba

294

Tr. 1 Tr. 2 Cor. Tbn. Tuba

297

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

f

mf

f

mf

f

301

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

p

p

f

mp

p

mf

p

305

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

pp

p

pp

309

Tr. 1

Tr. 2

Trombones

Horn

Bassoon

Tuba

313

Tr. 1

Tr. 2

Trombones

Horn

Bassoon

Tuba

317

Tr. 1

Tr. 2

Trombones

Horn

Bassoon

Tuba

321

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mp

f

mf

f

f

mf

f

mf

p

325

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

f

mf

f

f

f

f

329

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

ff

ff

ff

ff

ff

333

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

337

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

341

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

come un pizz.

346

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

V- Burlesca

Vivo $\bullet = 168$

352

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

360

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

* (comically, with the bell towards the other players)

** (comically, with the bell towards the trombonist)

368

Tr. 1

Tr. 2

ord.

Cor.

Tbn.

Tuba

mp

mf

mp

mf

mf

mp

375

Tr. 1

mf

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

mf

frul.

mf *comico*

frul.

mf *comico*

383

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

f

f

f

f

391

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

399

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

406

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mp

f

Musical score for brass instruments (Trumpet 1, Trumpet 2, Horn, Trombone, Tuba) showing measures 413-415. The score includes dynamics (p, mp, mf), grace notes, and slurs. Measure 413: Tr. 1 rests; Tr. 2 eighth-note pairs; Cor. eighth-note pairs; Tbn. eighth-note pairs; Tuba eighth-note pairs. Measure 414: Tr. 1 rests; Tr. 2 eighth-note pairs; Cor. eighth-note pairs; Tbn. eighth-note pairs; Tuba eighth-note pairs. Measure 415: Tr. 1 rests; Tr. 2 eighth-note pairs; Cor. eighth-note pairs; Tbn. eighth-note pairs; Tuba eighth-note pairs.

427 (in 1)

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

ff

p

p

ff

p

espress., cantabile e in rilievo

p

gliss.

f

pp sotto voce

accomp. sempre

p

ff

f

pp sotto voce

accomp. sempre

437

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

p

mf

p accomp. sempre

446

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mp

mf

f

mf

mf

456

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

mf

p mp

p

mp

465

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

espress., cantabile e in rilievo

pp

pp

accomp.

p

p

pp sotto voce

474

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

p

mp

mp

accomp. sempre

p

483

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

quasi f

p

mf

mf

492

Tr. 1

ff

Tr. 2

f

Cor.

Tbn.

Tuba

f

mf

mf poco *f* *mp*

f

mf

503

(in 2)

Tr. 1

p

Tr. 2

pp

Cor.

Tbn.

Tuba

pp

f

pp

512

(breve)

Tr. 1

p

Tr. 2

p

Cor.

Tbn.

Tuba

pp

f

p

519

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p

mp

p

mp

mp

mp

mp

mp

mf

527

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

536

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

f

ff

f

f

ff

f

ff

f

ff

gliss.

gliss.

545

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

gliss.

bouché +

(lunga)

(attacca)

VI- Inno (Hymn)

555 Lento come prima • = 69

sord.

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

p *ben tenuto*

(s'aixeca dret)
(stands up)

p

562

Tr. 1 (s'aixeca dret)
(stands up) senza sord.

Tr. 2 sord. (s'aixeca dret)
(stands up) **p**

Cor. (dret i projectant cap a l'audiència)
senza sord. **mp**

Tbn. (dret i projectant cap a l'audiència)
senza sord. **p** ben tenuto

Tuba (dret, si es possible)
(standing up, if possible) **p** ben tenuto

567

Tr. 1 *sempre poco a poco cresc.*

Tr. 2

Cor. *senza sord.*

(standing up and projecting towards the audience)

Tbn.

Tuba

mf *più f*

mf *ben tenuto*

f

ff campana alzata

sempre poco a poco cresc.

sempre poco a poco cresc.

571 *a tempo ma un po più grandioso* $\text{♩} = 63$

Tr. 1 *f sonoro, maestoso sempre in rilievo*

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

f maestoso

f maestoso

f maestoso

f maestoso

f *maestoso*

574

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

577 B^{b}

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

ritard. assai

580

a tempo

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba

ritard.

583

Tr. 1

Tr. 2

Cor.

Tbn.

Tuba